



## Дорогие члены общины, друзья и покровители!

Как было обещано в прошлом письме, мы расскажем о поездке в Брауншвайг и Квендлинбург, которая состоялась 30 октября в рамках проекта «Aktion Mensch». Своими впечатлениями делится участница поездки Анна Аникина:

«В один из чудесных золотых осенних дней 30-го октября состоялась автобусная экскурсия в Брауншвайг и Квендлинбург. Брауншвайг – это город герцога Генриха Льва и Тиля Уленшпигеля. Город занимает значительное место в истории Германии. Мы посетили Кафедральный собор св. Власия – один из старейших храмов Германии, увидели самую большую квадратную Германию – Брунонию на дворце брауншвайгских герцогов и побывали в самом старом в мире еврейском музее, в котором увидели сакральные предметы и интерьеры Хорнбургской синагоги.



В Квендлинбурге состоялась пешеходная экскурсия по городу, весь исторический центр которого вместе с замком находится под охраной ЮНЕСКО, как памятник мировой культуры и истории. Очарование этого небольшого городка произвело на нас приятное впечатление. Экскурсия сопровождалась интересными рассказами об истории Германии. Мы благодарим общину и общество «Aktion Mensch» за эту познавательную, интересную и незабываемую поездку».

Теперь о событиях ноября.



## 80-летие Хрустальной ночи

9 ноября мы отметили ноябрьский погром 1938 года, во время которого 80 лет назад была сожжена синагога в Хамельне. На мемориальной службе на улице Bürenstr, где присутствовали мэр города Хамельна г-н Claudio Griebbe и многие жители города, члены христианско-еврейского сообщества, и мы вспомнили преследуемых нацистами еврейских детей, женщин и мужчин нашего города. Три ученика «Viktoria – Luise» гимназии прочли имена более 100 убитых людей. Раввин Ulrike Offenberг спела «Эль-Маха-Рахамим» и прочла с нами молитву «Каддиш». Музыкальное сопровождение этой памятной церемонии осуществила группа «Шалом» под управлением Peter Chrastina. После церемонии возложения венков нашими членами Ароном Капланом и Dieter Vogelhuber все члены общины и гости были приглашены на молитву «Искор» в синагоге, которая была возведена на месте разрушенной синагоги. Волнующим было, сколько людей присутствовало в зале вместе с нами во время этой молитвы. Раввин Ulrike Offenberг вспомнила в этот вечер и 11 убитых евреев в г. Питтсбурге. После небольшого перерыва мы провели шаббатнее богослужение, продемонстрировав, что, несмотря на преследования и антиеврейские настроения в прошлом и настоящем, мы не перестанем работать над укреплением еврейской жизни.

## Завтрак для сеньоров

Два раза в месяц мы встречаемся в контексте проекта «Aktion Mensch» в нашей синагоге на завтрак для сеньоров. Это мероприятие становится все более популярным. Тема здорового питания в настоящее время привлекает больше членов общины и вызывает большой интерес. Во вторник, 13-го ноября, мы обсудили тему о пользе чая и процессе его приготовления. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить работников общины Светлану Гладченко и Анну Аникину, которые с любовью приготовили в этот день вкусный стол.

## День мицвы

День благотворительности состоялся в воскресенье 18-го ноября. Это мероприятие проходит широко по всей Германии, и в нем принимает участие большое количество людей – от мала до велика. Наша община не была исключением. В этот день мы мастерили украшения для праздника Ханукки и хануккальные подарки для старейшин нашей общины. Все собравшиеся работали с большим удовольствием и вдохновением.

В заключение этого дня всех нас порадовал концерт группы «Шалом». От всей души они исполнили для нас еврейские и израильские песни.

Мы пожертвовали наше время, чтобы принести помощь и радость там, где они нужны. В этот день речь идет не о деньгах, а о том, что каждый – действительно каждый – может сделать наш мир немного лучше. Благодарим всех, кто принял участие в этом мероприятии.

# День Мицвы 2018



## День Реформации

В разных городах и в разных формах впервые в Германии отмечался День Реформации. В рамках этого мероприятия председатель нашей общины г-жа Rachel Dohme и раввин д-р Ulrike Offenberg приняли участие в межрелигиозном подиуме в г. Springe. В четырех разных дискуссиях Rachel Dohme и раввин Ulrike Offenberg обсудили с представителями других религий насущную тему «антисемитизма».



## Еврейская жизнь в декабре

Ханукка – наш праздник света. Но Ханукка - больше, чем праздник; Это восьмидневное духовное путешествие. Многие люди знают историю Ханукки, о триумфальной победе небольшой группы евреев над греческими угнетателями, о чуде с кувшинчиком масла, которого хватило для поддержания огня в меноре в течение восьми дней. Но по-настоящему мы можем испытать дух праздника Ханукки, когда мы сами приносим в свою жизнь, теплоту и свет, и не только для своей семьи, но и для всего мира.

В этом году праздник огня, Ханукка, начнется 2-го декабря и завершится 10-го декабря. У нас в общине праздник Ханукки будет отмечаться в воскресенье, 2-го декабря, с раввином Ulrike Offenberg. В качестве хануккального подарка, благодаря дружеской поддержке Центрального совета евреев, состо-

ится концерт клезмер – группы «The Klezmer Tunes». Они представят нам программу под названием «Назад в Одессу». Мы надеемся, что многие члены придут на этот праздник. Дети получают от общины небольшие хануккальные подарки. В 15.00 дети и родители встречаются на семейный праздник, где будут мастерить, петь хануккальные песни и играть в хануккальные игры.

## Слово раввина

Ханукка означает «освящение» – и здесь имеется в виду повторное открытие Храма в Иерусалиме после восстания Маккаби в 164 году до нашей эры. Наш хануккальный светильник и сегодня напоминает о чуде с кувшинчиком масла, которого хватило для поддержания огня в меноре в течение восьми дней. Ханукка празднует победу меньшинства над большинством, слабых над сильными и сохранение своей идентичности. Тем не менее странно, что спустя 230 лет после этой военной и духовной победы святилище было уничтожено римлянами – и с тех пор не было восстановлено. В течение долгого времени иудаизм скорбит по этому поводу (в нашей литургии и в некоторые дни поста еврейского календаря эта скорбь присутствует и сегодня), но было решено вместо Иерусалимского храма выстроить религию, которая маленькими источниками иудаизма поддерживает еврейскую жизнь во всем Мире. Это относится к синагогам и учебным домам, а также к отдельным евреям. Мы фокусируемся не на жертвоприношении в одном определенном месте, а на следовании иудаизму в нашей повседневной жизни. История из Мидраша Авот Рабби Натана иллюстрирует это изменение:

«Как только Раббан Йоханан бен Заккай вышел из Иерусалима, его ученик, раввин Йегошуа, пошел за ним и увидел разрушенный храм. Раввин Йехошуа сказал: «Увы! Он в руинах! Это место, где можно было бы искупить грехи Израиля». Раббан Йоханан бен Заккай ответил: «Сын мой, не сокрушайся так. У нас есть форма искупления, равная этому. И что это? Это совершение добрых дел (Gemilut hassadim), как говорит Библия (Осия 6: 6): «Я желаю милосердия, а не жертв».

Отмечая Ханукку, мы вспоминаем храм, который был разрушен 2000 лет назад, но мы больше не нуждаемся в нем в качестве места поклонения. Сохранение иудаизма доказывается тем, насколько мы позволяем ему управлять нашей жизнью. В праздник Ханукки мы зажигаем день за днем по одной свече пока на восьмой день все свечи не загорятся в меноре. Особенно в самое темное время мы должны умножить свет, чтобы многие люди могли ощутить его присутствие в своей жизни. И этому мы должны следовать в течение всего года, какими бы ни были тьма, несправедливость, распри, горе, страдания . . . В Ханукке мы поем об этом: «Каждый человек – маленькая свеча, и вместе мы сильный свет».

Ваш раввин Ulrike Offenberg

## Проект «Aktion Mensch»

Мы сердечно приглашаем всех на завтрак, который состоится 11-го декабря на тему о здоровом питании и на воскресное кафе «Канун Нового 2019 г.», которое состоится 30-го декабря.

## Празднование Нового Года

Празднование Нового 2019 Года состоится в нашей общине 8-го января 2019 г. в 16:00. Нас ждет праздничный стол, музыка, танцы и встреча с друзьями. Сбор: 10 € с членов общины, не члены общины – 15 € Запись и оплата в бюро до 20 декабря.

## Выздоровление

Мы желаем выздоровления всем тем, кто в настоящее время болен. Наши мысли и сердца с ними.

## Пожертвования

Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине: семью Scheunpflug, г-на Марка Юдельзона, г-на Александра Гогулинского, г-на Dieter Vogelhuber, г-жу Elisabeth Pfeiffer, г-жу Anna-Lena Held с 11-м классом ESS, г-жу Zischkale- Henßen с группой из образовательного центра Ith, евангелически –лютеранское сообщество из Holzminden, г-жу Rachel Dohme и г-жу Ursula Niedert. Пусть будут благословенны все, кто внес свои пожертвования.



### Дерево жизни

Заказывая листок, мы можете совершить одновременно две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар- или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти и в тоже время сделать пожертвование на синагогу. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо! Новые листки, которые можно увидеть на нашем дереве:

- «В память о любимом муже Льве Башмачникове» от Генриеты Башмачниковой
- «Светлой памяти Зинаиды Гогулинской от ее внуков» от Александра Гогулинского
- «В честь г-на Gerd Scheunpflug» от семьи Dohme

## Спасибо – Тога раба

Мы полны благодарности и глубоко тронуты тем, что семья Scheunpflug сделала для нашей общины 4-значное пожертвование. Вместо цветов и венков на похоронах г-на Scheunpflug семья Scheunpflug попросила о пожертвованиях для оплаты нашего раввина. Мы будем помнить г-на Gerd Scheunpflug, который всегда поддерживал нас и при жизни и после его смерти. В честь г-на Scheunpflug на доске «Дерево жизни» можно увидеть новый листок.

Мы хотели бы поблагодарить члена нашей общины г-на Israel Edelestein, который помог хамельнскому канторату «An der Marktkirche» под руководством Stefan Wanselow с переводом текстов с иврита на немецкий.

Спасибо всем членам общины, кто принял участие в организации и проведении праздников и различных культурных мероприятий.

У нас работает очень много групп на общественных началах, которыми руководят члены нашей общины и в которых может принять участие любой член общины.

Мы благодарим их всех и ценим их активность.

## Соболезнование

С глубокой печалью мы должны попрощаться с нашим дорогим членом общины Борисом Утчителем, который умер 22-го ноября после долгой болезни. Борис был ярким примером того, что приоритетное внимание уделяется пожизненному обучению. Мы будем очень скучать по нему и никогда не забудем. Мы выражаем наше соболезнование всей его семье.

## Годовщина смерти в декабре

|                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| Роза Кирица       | 01.12.2000/ 4 кислева 5761  |
| Фрида Дашкевич    | 03.12.2001/ 18 кислева 5762 |
| Григорий Дабкин   | 07.12.2005/ 6 кислева 5766  |
| Игорь Фукса       | 05.12.2006/ 15 кислева 5767 |
| Генрих Леймунский | 29.12.2006/ 8 тевет 5767    |
| Ира Леймунская    | 03.12.2011/ 7 кислева 5772  |
| Миля Гольберг     | 18.12.2012/ 5 тевет 5773    |
| Михаил Тимонин    | 14.12.2015/ 2. тевет 5776   |
| Яков Юдельзон     | 15.12.2015/ 3. тевет 5776   |



Да будет сохранение памяти о наших умерших благословением для нас. Каддиш мы прочтем на наших богослужениях вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро общины.

Мы желаем всем членам общины счастливого праздника Ханукки, нашим христианским друзьям весёлого Рождества и всем здорового и счастливого Нового 2019 Года!

## Шалом, ваше правление

Российский

## Программа на Декабрь 2018 • Кислев–Тевет 5779

**Регулярные занятия:** Курсы немецкого языка: Полина Пельц, Dieter Vogelhuber, Танцевальная группа: Борис Маркасов, Йога: Эмма Лебединская, Группа: «Шалом» с P. Chrastina

**Библиотека / видеотека:** ежедневно с 09:00–13:00 / Прием бухгалтера: вторник и четверг с 09:00–17:00

**Время работы бюро:** Пон.–Среда –Пят.: 09:00–17:00, Вт.–Четв.: 08:00–17:00

**Внимание!** С 24-го декабря 2018 г. по 2-е января 2019 г. община не работает.  
С 3-го января община будет вновь для вас открыта.

|                     |       |  |
|---------------------|-------|--|
| Воскресенье, 02.12. | 15:00 | <b>Семейный праздник «Ханукка»</b> Дети и родители мастерят, поют хануккальные песни и играют в хануккальные игры.   |
|                     | 16:30 | <b>Празднование Ханукки</b> с раввином д-р Ulrike Offenberг, Концерт klezmer – группы «The Klezmer Tunes» при дружеской поддержке Центрального Совета евреев                 |
| Понедельник, 03.12. | 17:00 | Заседание правления (только для членов правления)  |
|                     | 19:00 | <b>Зажигание второй хануккальной свечи</b> , Обсуждение с раввином д-ром Ulrike Offenberг и Hans –Georg Spangenberg : «Песни и тексты о Ханукке и почитание святого Николая» |
| Вторник, 11.12.     | 11:00 | <b>Завтрак для сеньоров:</b> «Здоровое питание» При дружеской поддержке «Aktion Mensch»  |
| Пятница, 14.12.     | 14:00 | <b>Занятия по Бар/ Бат Мицва</b>   |
|                     | 16:00 | <b>Занятия по гиюру</b>  |
|                     | 17:30 | <b>Каббалат шаббат</b> , в заключение Киддуш   |
|                     | 20:00 | <b>Мишна</b> (устная Тора), трактат «Пирке Авот»   |
| Суббота, 15.12.     | 10:00 | <b>Шахарит</b> , в заключение Киддуш   |
|                     | 12:00 | <b>Изучение Торы</b>   |
|                     | 13:30 | <b>Занятия по иудаизму с детьми</b>  |
| Воскресенье, 30.12. | 15:00 | Воскресное кафе: «Канун Нового 2019 Года!»<br>При дружеской поддержке «Aktion Mensch»  |

### Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

[www.JGHReform.org](http://www.JGHReform.org) • Email: [jgh@jghreform.org](mailto:jgh@jghreform.org)

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: [racheldohme@jghreform.org](mailto:racheldohme@jghreform.org)

Sparkasse Weserbergland IBAN: DE47 2545 0110 0031 030380 BIC:NOLADE21SWB